

GARMIN®



DĒZL™ HEADSET

Īpašnieka rokasgrāmata

© 2022 Garmin Ltd. vai tā meitasuzņēmumi

Visas tiesības paturētas. Saskaņā ar autortiesību likumiem šo rokasgrāmatu nedrīkst ne pilnībā, ne daļēji kopēt bez Garmin rakstiskas piekrišanas. Garmin patur tiesības veikt savu produktu izmaiņas vai uzlabojumus un mainīt šīs rokasgrāmatas saturu, par šādām izmaiņām vai uzlabojumiem nepaziņojot nevienai personai vai organizācijai. Lai saņemtu nesenākos atjauninājumus un papildinformāciju par šī produkta lietošanu, dodieties uz www.garmin.com.

Garmin® un Garmin logotips ir Garmin Ltd. vai tā meitasuzņēmumu preču zīmes, kas ir reģistrētas ASV un citās valstīs. Šīs preču zīmes nedrīkst lietot bez skaidri izteiktas Garmin atļaujas.

dēzl™ ir Garmin Ltd. vai tā meitasuzņēmumu preču zīme. Šo preču zīmi nedrīkst lietot bez skaidri izteiktas Garmin atļaujas.

Teksta zīme BLUETOOTH® un logotips pieder Bluetooth SIG, Inc., un jebkura Garmin šādas teksta zīmes vai logotipa izmantošana ir saskaņā ar licenci.

Saturs

Darba sāksana.....	1
Ierīces pārskats.....	2
Ierīces uzlāde.....	3
Austiņu ieslēgšana vai izslēgšana.....	4
Aktīvās trokšņu slāpēšanas ieslēgšana vai izslēgšana.....	5
Mikrofona vadība.....	5
Mediju pārvaldība.....	6
Tālruņa zvanu kontrole.....	7
Ieauša noņemšana.....	9
Viedtālruņa pāra savienojuma veidošana.....	9
Balss palīga funkcijas.....	10
Padomi balss komandu izmantošanai.....	10
Garmin ar balsi aktivizējamas navigācijas palaišana.....	11
Balss palīga izmantošana viedtālrunī..	12
Iestatījumi.....	12
Ierīces apkope.....	13
Programmatūras atjaunināšana, izmantojot lietotni Garmin dēzl.....	13
Garmin atbalsta centrs.....	13
Ierīces apkope.....	13
Informācija par ierīci.....	14
Statusa gaismas diodes.....	14
Specifikācijas.....	15
Traucējummeklēšana.....	15
Manu austiņu akumulators netiek uzlādēts.....	15
OK Garmin balss komandas nedarbojas.....	15
Kreisis un labais audio kanāls ir apgriezti.....	15
Austiņu atiestatīšana uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.....	15

Darba sākšana

BRĪDINĀJUMS

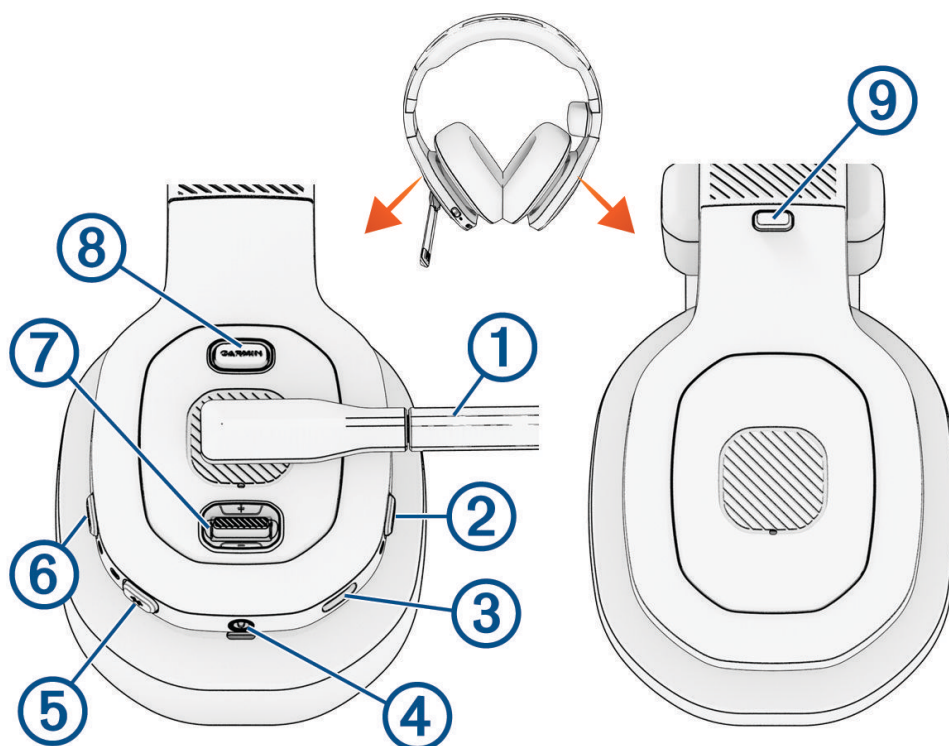
Skatiet ierīces komplektācijā iekļauto ceļvedi *Svarīga informācija par drošību un ierīci*, lai uzzinātu uz ierīci attiecināmos brīdinājumus un citu svarīgu informāciju.

BRĪDINĀJUMS

Klausoties ierīci, ausu ieliktnus vai austiņas lielā skaļumā, varat neatgriezeniski bojāt ausis vai zaudēt dzirdi. Ja sajūtat ausīs zvanīšanu vai dzirdat slāpētu runu, pārtrauciet klausīties ierīci un pārbaudiet dzirdi.

Šī ierīce ir paredzēta, lai, to pareizi lietojot, uzlabotu situācijas apzināšanos. Nepareiza lietošana un pārāk liela uzmanības pievēršana ierīcei vai pievienotajam displejam var izraisīt negadījumu ar nopietnām vai nāvējošām traumām. Vienmēr apzinieties apkārtnē notiekošo un neskatieties pievienotajā displejā ilgstoši vai nepieļaujiet, ka ierīce piesaista jūsu uzmanību. Koncentrējot uzmanību uz ierīci vai pievienoto displeju, varat nepamanīt šķēršļus vai bīstamas situācijas.

Ierīces pārskats



1 Mikrofona strēle	Lai apklusinātu mikrofonu, novietojiet mikrofona strēli vertikālā stāvoklī. Pārvietojiet mikrofona strēli pa kreisi vai pa labi, lai ieslēgtu mikrofonu un mainītu austiņu orientāciju.
2 Barošanas poga	Turiet nospiestu, lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci.
3 USB barošanas ports	Pievienojiet USB barošanas kabeli, lai uzlādētu austiņas.
4 3,5 mm audio kontakt-ligzda	Pievienojiet 3,5 mm audio kabeli.
5 Bluetooth® poga	Turiet nospiestu, lai ievadītu Bluetooth savienošanas pāri režīmu. Nospiediet, lai izveidotu savienojumu ar nākamo pāri savienoto ierīci.
6 ANC poga	Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu aktīvo trokšņu slāpēšanu.
7 Taustiņslēdzis	Lai palielinātu skaļumu, pārvietojiet uz augšu. Lai samazinātu skaļumu, pārvietojiet uz leju. Lai pārietu uz nākamo audio celiņu, turiet to nospiestu augšup. Lai pārietu uz iepriekšējo audio celiņu, turiet to nospiestu lejup. Nospiediet, lai atskaņotu, apturētu vai atsāktu multivides atskaņošanu. Nospiediet, lai atbildētu uz ienākošajiem zvaniem vai pārslēgtos uz otru zvanu. Nospiediet un turiet, lai pārtrauktu zvanu.
8 Garmin® poga	Nospiediet, lai aktivizētu OK Garmin balss komandas ar pāri savienoto navigācijas ierīci. Turiet nospiestu, lai tālrunī aktivizētu virtuālo balss palīgu.

Ierīces uzlāde

⚠ BRĪDINĀJUMS

Šī ierīce satur litija jonu bateriju. Skatiet ierīces komplektācijā iekļauto ceļvedi *Svarīga informācija par drošību un ierīci*, lai uzzinātu uz ierīci attiecināmos brīdinājumus un citu svarīgu informāciju.

PIEZĪME. ierīce nelādējas, ja atrodas ārpus apstiprinātā temperatūras diapazona (*Specifikācijas, 15. lappuse*).

1 Pievienojiet USB kabeļa mazo galu austiņu USB portam.



2 Pievienojiet USB kabeļa lielo galu strāvas avotam, piemēram, USB sienas lādētājam vai datora USB portam.

3 Uzlādējiet ierīci pilnībā.

Uzlādes laikā statusa indikators mirgo zaļš. Kad uzlāde ir pabeigta, statusa indikators iedegas zaļā krāsā.

Austiņu ieslēgšana vai izslēgšana

- Lai ieslēgtu austiņas, turiet ieslēgšanas pogu ①.



- Lai izslēgtu austiņas, turiet ieslēgšanas pogu, līdz atskan signāls un austiņas izslēdzas.

Aktīvās trokšņu slāpēšanas ieslēgšana vai izslēgšana

- Lai ieslēgtu aktīvo trokšņu slāpēšanu, nospiediet **ANC** ①.



PIEZĪME. aktīvu trokšņu slāpēšanu nevar izmantot, kamēr austiņas tiek uzlādētas.

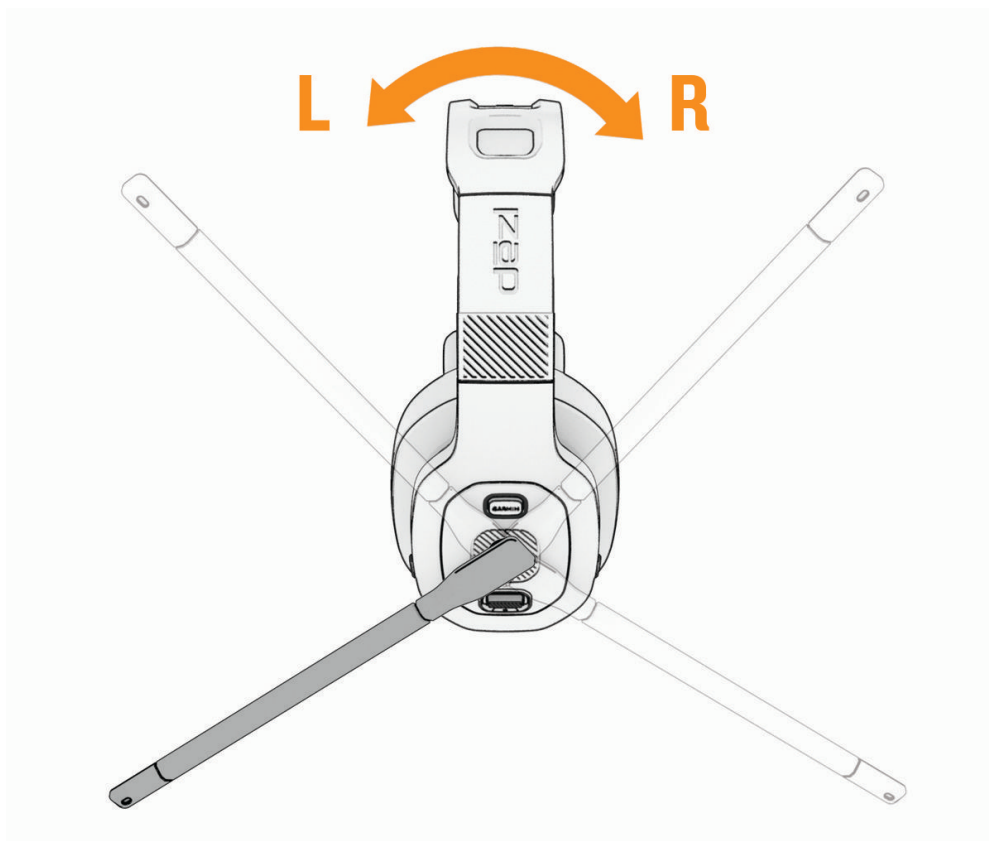
Tiek atskaņots signāls un ANC LED indikators ieslēdzas.

- Lai izslēgtu aktīvo trokšņu slāpēšanu, nospiediet **ANC**.
Tiek atskaņots signāls un ANC LED indikators izslēdzas.

Mikrofona vadība

Lai ieslēgtu mikrofona, varat pārvietot mikrofona strēli uz jebkuru pusi. Ja jums ir stereo austiņu modelis, austiņu orientācija pa kreisi un pa labi automātiski pielāgojas, lai atbilstu mikrofona strēles virzienam. Lai izslēgtu mikrofona, mikrofona strēli var pārvietot uz augšu vertikālā stāvoklī, lai izslēgtu mikrofona.

IETEIKUMS. ja saņemāt tālruņa zvanu, kamēr mikrofons ir izslēgts, varat pārvietot mikrofona strēli uz priekšu, lai automātiski atbildētu uz zvanu.



Mediju pārvaldība

Ar rullīti varat regulēt austiņu skaļumu un mūzikas atskaņošanu. Varat pārvietot rullīti uz augšu un uz leju, kā arī nospiegt to kā pogu.



- Lai palielinātu vai samazinātu multivides skaļumu, pārvietojiet rullīti uz augšu vai uz leju.
- Lai atskaņotu nākamo audio celiņu, turiet rullīti uz augšu.
- Lai atskaņotu iepriekšējo audio celiņu, turiet rullīti nospiestu uz leju.
- Lai atskaņotu, apturētu vai atsāktu audio atskaņošanu, nospiediet rullīti.

Tālruņa zvanu kontrole

Varat izmantot austiņu vadības ierīces, lai atbildētu uz ienākošajiem tālruņa zvaniem no pārī savienotā viedtālruņa, noliktu klausuli vai aizturētu tos. Varat pārvietot rullīti uz augšu un uz leju, kā arī nospiegt to kā pogu.



- Lai palielinātu vai samazinātu skaļumu, pārvietojiet rullīti uz augšu vai uz leju.
- Lai atbildētu uz ienākošajiem tālruņa zvaniem no pārī savienotā viedtālruņa, pārvietojiet mikrofonu uz priekšējo pozīciju vai nospiediet rullīti.
- Lai atceltu izejošo zvanu, ieslēgta zvana laikā nospiediet rullīti.
- Lai atbildētu uz otru aktīvo zvanu un atlikto pirmo zvanu, nospiediet rullīti.
- Lai pārsūtītu skaņu uz tālruni, aktīvā zvana laikā nospiediet un turiet rullīti.
- Lai pārtrauktu zvanu, nospiediet rullīti.
- Lai noraidītu ienākošo zvanu, nospiediet un turiet rullīti.
- Lai pārslēgtos starp diviem aktīviem zvaniem, nospiediet un turiet rullīti.

Ieauša noņemšana

Stereo austiņām var noņemt ieausi, lai braukšanas laikā viena auss paliktu vaļā.

PIEZĪME. noņemamais ieausis ir pieejams tikai dēzl Headset 200.

- 1 Nospiediet un turiet ieauša atbrīvošanas pogu ①.



- 2 Izvelciet ieausi no austiņām.

Viedtālruņa pāra savienojuma veidošana

Varat savienot dēzl austiņas pārī ar viedtālruni un dēzl lietotni. Varat arī savienot pārī dēzl lietotni ar saderīgu Garmin dēzl navigācijas ierīci, lai, izmantojot austiņas, varētu izmantot uzlabotu Garmin balss aktivizētu navigāciju.

- 1 No sava viedtālruņa lietotņu veikala instalējiet lietotni dēzl.
- 2 Ieslēdziet dēzl austiņas un novietojiet austiņas un viedtālruni 3 m (10 pēdu) attālumā vienu no otra.
- 3 Savā viedtālrunī atveriet lietotni dēzl.

4 Uz austiņām turiet nospiestu  ①, kamēr mirgo zilā LED gaisma.



5 dēzl lietotnē atlasiet **Garmin dēzl Headset**.

6 Lai pabeigtu austiņu iestatīšanu, izpildiet viedtālruņa ekrānā redzamās norādes.

Tiek parādīts galvenais lietotņu informācijas panelis. Kad ierīču pāra savienojums ir izveidots, tās automātiski pievienojas, kad ir ieslēgtas un atrodas diapazonā.

Balss palīga funkcijas

PIEZĪME. balss palīga funkcijas nav pieejamas visās valodās un reģionos.

Balss palīga funkcijas ļauj izmantot viedtālruni vai saderīgu Garmin navigācijas ierīci, izrunājot vārdus un komandas.

Padomi balss komandu izmantošanai

- Runājiēt skaidrā balsī.
- Ja vajadzīgs, atbildiet ierīces balss uzvednēm.
- Ja nesaņemāt lietderīgu atbildi, mēģiniet pārfrāzēt savu pieprasījumu.

Garmin ar balsi aktivizējamās navigācijas palaišana

Pirms austiņās varat izmantot balss aktivizētās navigācijas funkcijas, ir jāsavieno austiņas un saderīga dēzl navigācijas ierīce ar dēzl viedtālrunī esošo lietotni.

Varat savienot austiņas un saderīgu dēzl navigācijas ierīci ar dēzl lietotni, lai iespējotu Garmin balss aktivizētās navigācijas funkcijas. Varat saņemt navigācijas ieteikumus, izmantojot austiņas, un ar balss komandām vadīt navigācijas ierīci, kamēr rokas paliek uz stūres.

- Nospiediet **GARMIN** ① un izrunājiēt pieprasījumu.



Piemēram, varat izrunāt šīm līdzīgas frāzes:

- Aizved mani mājās.
- Kur ir bibliotēka?

Tālruņa zvana veikšana, izmantojot austiņas

Izmantojot austiņas, varat zvanīt kontaktpersonai no pārī savienotā viedtālruņa tālruņu grāmatas.

- 1 Pārvietojiet mikrofonu pozīcijā uz priekšu.
- 2 Nospiediet **GARMIN**.
- 3 Sakiet *Zvanīt* un nosauciet kontaktpersonu.
Piemēram, varat teikt *Zvanīt mammai..*

Balss palīga izmantošana viedtālrunī

Balss asistentu savā viedtālrunī varat aktivizēt, izmantojot dēzl austiņas.

- Turiet nospiestu **GARMIN** ① vismaz divas sekundes.



Tiek atskaņots signāls un aktivizēts tālruņa balss asistents.

Iestatījumi

dēzl Austiņu iestatījumi tiek konfigurēti, izmantojot dēzl lietotni. Pirms varat konfigurēt iestatījumus, austiņas ir jāsavieno ar dēzl lietotni (*Viedtālruņa pāra savienojuma veidošana, 9. lappuse*).

Lietotnē dēzl atlasiet iestatījumi.

Balansieris: iestata austiņu audio filtru, lai palielinātu vai samazinātu dažas audio frekvences. Piemēram, varat iestatīt, lai austiņas fokusētos uz zemo frekvenču skaņām vai vokāliem.

Standby: nosaka laiku, cik ilgi austiņas paliek ieslēgtas, kamēr tās netiek izmantotas.

Noise Cancellation: ieslēdz vai izslēdz aktīvo trokšņu slāpēšanu.

Versija: parāda austiņu programmatūras versiju.

Pārbaudīt atjauninājumus: pārbauda austiņu programmatūras atjauninājumus. Kamēr austiņas ir savienotas ar viedtālruni, dēzl lietotne automātiski nosūta atjauninājumus uz austiņām.

Palīdzība: atver saiti uz Garmin atbalsta centru.

Aizmirst ierīci: noņem pāra informāciju no dēzl lietotnes.

Ierīces apkope

Programmatūras atjaunināšana, izmantojot lietotni Garmin dēzl

Kad atjauninājums ir pieejams, dēzl lietotne to automātiski nosūta uz austiņām.

Nākamreiz, kad palaižat austiņas, tās paziņo, ka tiek instalēts atjauninājums.

Neizslēdziet austiņas, kamēr tiek instalēts atjauninājums.

Pēc atjaunināšanas pabeigšanas austiņas tiek restartētas un darbojas normāli.

Garmin atbalsta centrs

Dodieties uz support.garmin.com, lai skatītu un iegūtu palīdzību un informāciju, piemēram, produkta rokasgrāmatas, bieži uzdotos jautājumus, videoierakstus un klientu atbalstu.

Ierīces apkope

IEVĒRĪBAI

Izvairieties no triecieniem un asām darbībām, jo tā varat saīsināt produkta darbmūžu.

Nelietojiet ierīces tīrīšanai asu priekšmetu.

Izvairieties no tādu ķīmisku tīrīšanas līdzekļu, šķīdinātāju un insektu repelentu lietošanas, kas var bojāt plastmasas sastāvdaļas un apdari.

Neglabājiet ierīci ilgstoši vietās, kur tā var būt pakļauta ārkārtējām temperatūrām, jo tas var izraisīt neatgriezenisku bojājumu.

Ārējā korpusa tīrīšana

IEVĒRĪBAI

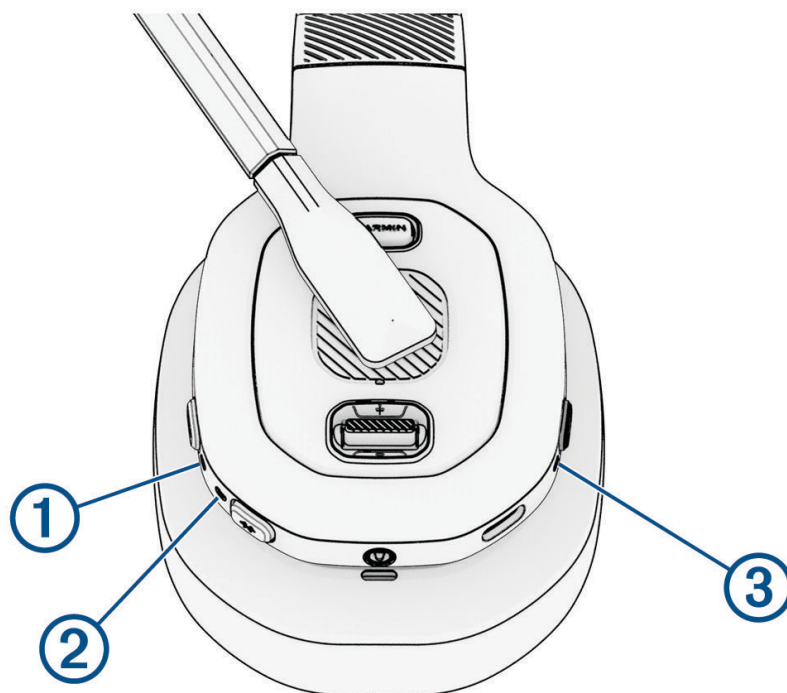
Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus, kas var bojāt plastmasas sastāvdaļas.

- 1 Tīriet ierīces korpusu ar drānu, kas samitrināta maiga mazgāšanas līdzekļa šķīdumā.
- 2 Noslaukiet ierīci sausu.

Informācija par ierīci

Statusa gaismas diodes

ANC LED ①, Bluetooth LED ② un barošanas LED ③ norāda austiņu stāvokli.



ANC LED darbība	Statuss
Balts	Aktīvā trokšņu slāpēšana ir ieslēgta.
Izslēgtas	Aktīvā trokšņu slāpēšana ir izslēgta.

Bluetooth gaismas diodes darbība	Statuss
Zils	Austiņas ir savienotas ar Bluetooth ierīci.
Mirgo zilā krāsā	Ierīce ir Bluetooth pāra savienošanas režīmā.
Izslēgtas	Austiņas nav savienotas ar Bluetooth ierīci.

Barošanas LED aktivitāte	Statuss
Balts	Austiņas ir ieslēgtas un darbojas normāli.
Mirgo zaļā krāsā	Austiņas tiek uzlādētas.
Zaļš	Austiņas ir pilnībā uzlādētas.
Sarkans	Austiņu programmatūra ir konstatējusi kļūdu vai kļūmi.
Mirgo sarkanā krāsā	Austiņu akumulatora uzlādes līmenis ir zems.
Izslēgtas	Austiņas ir izslēgtas vai tām nav strāvas.

Specifikācijas

Darba temperatūras diapazons	No -20° līdz 60°C (no -4° līdz 140°F)
Uzlādes temperatūras diapazons	No 0° līdz 45°C (no 32° līdz 113°F)
Ieejas spriegums	No 4,75 līdz 5,25 Vdc, 60 mA
Bezvadu frekvence	2,4 GHz ar 8 dBm maksimāli

Traucējummeklēšana

Manu austiņu akumulators netiek uzlādēts

- Pārbaudiet, vai austiņas saņem strāvu no pievienotā USB kabeļa.
Strāvas indikators mirgo zaļš, kamēr austiņas tiek uzlādētas.
- Pārbaudiet strāvas indikatoru (*Statusa gaismas diodes, 14. lappuse*).
Ja indikators nepārtraukti deg sarkanā krāsā, austiņas ir konstatējušas kļūdu vai defektu, kas neļauj uzlādēt akumulatoru.

OK Garmin balss komandas nedarbojas

Ja jums ir tālrunis un austiņas pāra savienojumā, bet dažas funkcijas nedarbojas, varat izpildīt šīs darbības, lai novērstu problēmu.

- Lietotāju veikalā viedtālrunī atjauniniet lietotni dēzl uz jaunāko versiju.
- Pārbaudiet, vai viedtālruna dēzl lietotne ir savienota gan ar austiņām, gan saderīgu dēzl navigācijas ierīci.

Kreisais un labais audio kanāls ir apgriezti

dēzl austiņas automātiski nosaka audio kanālu orientāciju, pamatojoties uz mikrofona strēles pēdējo pozīciju.

Ieslēdziet austiņas un pārvietojiet mikrofona strēli pozīcijā uz priekšu.

Audio kanāli tiek atiestatīti automātiski.

Austiņu atiestatīšana uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem

Varat atjaunot austiņu rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Atiestatot no jauna, tiek izdzēsti visi austiņu dati.

1 Ieslēdziet austiņas.

2 Turiet nospiestu **GARMIN** un  piecas sekundes.

LED mirgo, kamēr austiņas tiek atiestatītas.

